

【附件二】演出團隊簡介

(一)花蓮新社部落(pateRungan)

噶瑪蘭族人原居於宜蘭地區。隨著漢族的不斷遷入，噶瑪蘭人逐漸喪失土地，土地文化的紛爭與對立，迫使族人大量南遷到花蓮、台東的海岸線一帶，目前僅有新社、立德等少數部落，還維持著語言、祭儀等風俗與傳統。

新社部落(pateRungan) 是目前保存最多噶瑪蘭族語言及文化的部落。此地也聚集了部分阿美族人，形成當地中年以上的村民大多能使用阿美語及噶瑪蘭語。我們不是舞團，而是一群尊重文化熱愛文化的部落長老所組成，藉由每週一次的歌舞研習吟唱古調，讓珍貴的噶瑪蘭古調溫存著。耆老們過去的努力，造就現在噶瑪蘭族人的韌性，文化是智慧的傳承，在生活中呈現才具有價值與生命力，如今我們持續讓噶瑪蘭族文化呼吸、傳承。

【演出節目】

本次的演出構想以「家」為概念，從宜蘭被迫遷移至新社部落的過程，即使歷史上，噶瑪蘭族人經歷不少磨難，迫遷各地，在不斷的努力之下，終於得以正名，並持續復興文化與傳承。演出分為四幕，從宜蘭被迫遷移至新社部落的過程，最終我們依舊記得我們來自哪裡，哪裡是噶瑪蘭人的家。

〔第一幕 遷移〕

過去居住在宜蘭的噶瑪蘭族人被外族強烈打壓，導致噶瑪蘭族人不得不走向南遷移的地步…

曲目一：呼喚神靈(祭歌)

曲目二：捕魚歌

〔第二幕 開墾〕

感謝祖靈讓我們來到新社 pateRungan，這裡有大葉山欖，它堅韌的豎立在這塊土地上，就跟噶瑪蘭族人一樣，我們讓汗水灑在這塊土地，努力開墾成為我們能安居的家。

曲目一：咱們噶瑪蘭的努力(慶典歌曲)

曲目二：起來噶瑪蘭人(慶典歌曲)

〔第三幕 祭祖〕

一路上祖靈的庇祐，無論過程中是否遇到任何疾病及困難的阻擾，噶瑪蘭人依舊撐過來了，感謝噶瑪蘭的祖靈…

曲目一：呼喚神靈(祭歌)

曲目二：歡迎祖靈之歌(祭歌)

曲目三：作法(祭歌)

曲目四：叩謝神靈之歌(祭歌)

曲目五：敬拜神靈之歌(祭歌)

曲目六：送靈之歌(祭歌)

〔第四幕 謝幕〕

歷史血淋淋的記載著，祖先、耆老的教誨深耕在腦海裡，我們來自哪裡？哪裡是我們的家？我們回家吧…

曲目一：懷念故鄉歌(族語&中文)

曲目二：尋根 (族語&中文)



(二)門諾漾文化藝術團

「門諾漾文化藝術團」是由一班喜愛原住民傳統舞蹈的泰雅族群組成，從參加宜蘭縣原住民族部落大學學習原住民舞蹈，開啟大家相識之緣，至今團員們全是來自大同鄉的在地人，也有漢族參與共襄盛舉。年紀從 13 至 85 歲的團員們，在這裡盡情享受自己喜愛的舞蹈，一起為自己所熱愛的原民藝術共盡一份心力，並加以宣揚推廣。舞團成立至今，已參加過各縣市慶典活動及公益活動，演出舞作融合傳統與創新。門諾漾的宗旨，是合力推展我們所喜愛的原住民舞蹈，使之能綿延相傳。

【演出節目】

此次表演包含傳統吟唱舞蹈、戲劇、合唱及最後的創新舞蹈呈現出泰雅族對於家的概念演出。

〔曲目一〕：「泰雅傳統舞蹈—傳承」

吟唱著泰雅傳統歌謠配合著泰雅傳統舞蹈方式，先是由部落長者帶領著年輕人、再由部落婦教導年輕人了解自己部落以及家鄉的文化，將部落原民根源永續。

〔曲目二〕：「泰雅傳統歌謠級組曲演唱」

藉由吉他木鼓搭配著傳統歌謠，唱出由祖父母、父母親傳承的泰雅族傳統歌謠。

〔曲目三〕：「泰雅舞劇—我的家庭」

藉由戲劇及舞蹈的呈現出泰雅族人在部落如何生活、相處、及傳承……。

〔曲目四〕：「泰雅傳統歌謠級組曲演唱」

藉由吉他唱出較現代感及創新對於家的歌謠。

〔曲目五〕：「泰雅傳統舞蹈—杵臼舞」

搗粟用的杵使用在泰雅族搗小米上，除了是生活的必須技能，同時也是一項重要的社交儀式，因為對泰雅族朋友來說，搗小米的過程也是坦承心事的最好時機；舞蹈呈現搭配著吟唱傳統歌謠，由幾位婦女以長短相等的長杵交替擊打，一面杵臼一面跳舞，這是所謂的杵臼舞。

〔曲目六〕：「泰雅傳統歌謠大合唱—懷念」

分三段不同版本的懷念泰雅歌曲分別唱出不同味道對於家鄉部落人事物的懷念，最後將 2 首歌結合再一起，呈現出更強烈的懷念味道。

〔曲目七〕：「動感創作舞—奔跑吧！泰雅」

最後以青壯年為主，在都會區受了教育，回到部落來，將創新的思惟及結合傳動的文藝，激盪並創作出新的歌舞。



(三)四季文化創意舞蹈團

「四季文化創意舞蹈團」來自泰雅族的四季部落，近年來極力推動藝術傳承課程與活動，並結合社區資源和人力，使泰雅文化得以重現部落。這些付出與努力，是為了保存泰雅族傳統文化和技藝；並積極聘請部落耆老和專家指導與教學，透過這些方式期望能保存和延續泰雅族文化，使年輕一代能真正學習、認識和體會自身文化，進而認同自己文化的存在與獨特性。

泰雅舞蹈是該團推動藝術傳承教育的主要工作，舞蹈起源於太古，世界上任何國家民族，在人類無語言、文字之前便已產生在日常生活中。所以「舞蹈」是全人類最悠久的歷史與文化藝術活動。在過去泰雅族社會中，歌舞相輔相成，它是生活的一部分，透過傳統祭祀儀式或慶典活動來呈現當時部落的生活和文化，可以說是實際生活的寫照。泰雅族傳統祭祀儀式或慶典活動皆是非常莊嚴盛重，活動進行中耆老們會吟唱傳統古調，祈求祖靈保佑平安，並以簡單的舞步來搭配，使得活動達到最隆重最莊嚴的時刻。

【演出節目】

〔曲目一〕：樂器展演：傳統器樂表演

〔曲目二〕：舞蹈祭儀

1. 神話歌謠
2. 祭祖歌謠

〔曲目三〕：舞四季姿巴萊

部落男女攜帶自己的傳統樂器至廣場中，大家共同彈奏、吹奏並敲擊，營造出和諧優美的聲音，有時長老跳起傳統舞姿，有時男男女女跳起竹竿舞，讓大家樂在其中。

〔曲目四〕：泰雅古調吟唱

〔曲目五〕：記得舞部落

太陽升起，酋長帶領族人準備祖靈祭之事宜，目的是為部落祈福，期望新的一年大家過得平安、有好豐收。新的一年裡，部落男女各份其職，男的外出狩獵、捍衛家園，女的織布製衣，織出一條美麗的彩虹衣裳，藉著部落中男女對唱，訴說著情懷，譜出新生代的原住民戀情之聲。新年即將到來，上下部落酋長邀請長老們商議 sgatu (過年)，之後族人開始進行，男人狩獵、收成，女人釀酒、織衣，sgatu 到了，家家戶戶帶著豐富的食物，酋長為部落及族人祈福，大家歡喜過好年。



(四)瑪嘎巴嗨文化藝術團

「瑪嘎巴嗨」語意是很漂亮非常美麗之意。「瑪嘎巴嗨」是一群遠從花東地區移居至宜蘭縣的阿美族人，為了能在蘭陽地區將阿美族的傳統歌舞文化延續而不致斷層，以及能夠讓不同族群的朋友能有機會多認識不同的文化，更不想讓新一代的都會區阿美族人忘了祖先優美的歌舞，因此努力用心的凝聚更多對歌舞文化有心的族人，進行傳承阿美族歌舞文化的重擔工作，並用心培育年青學子，歷年經常在各大型文化性活動受邀演出。

瑪嘎巴嗨文化藝術團亦是目前宜蘭縣內唯一以阿美族為主要的文化藝術團隊，除了縣內累積 800 場以上的演出外，也參與大型文化性活動如：2011 年童玩節之原住民日、2011 年蘭陽博物館部落屋開幕、2011 年宜蘭豐情聯合豐年祭、2012 北市府風味館-風起雲湧原住民族嘉年華活動及 2012 年父親節感恩活動、大同鄉感恩活動系列及 2012 宜蘭縣那路彎、2015 一起出列、2016 嗨決到底阿美族豐年舞祭大型活動演出、2016 蘭博四季音樂節—冬陽原音祭、2017 年宜蘭演藝廳年度公演等。

【演出節目】

〔第一部〕

1. 我們的開始：〈阿美族祖源傳說〉
演唱古調及戲劇
2. 家的建立：〈農耕豐收工歌〉
舞蹈+歌唱+戲劇；表現以前農耕生活的畫面

〔第二部〕

1. 我想回家：〈我是誰?〉
現代舞+戲劇；遷居到蘭陽平原，思念故鄉，但這裡也是我們的家，我們反覆思索著。
2. 家的聲音：〈原音擊鼓在蘭博〉
傳統歌謠+傳統樂器；阿美族愛跳舞也愛唱歌，我們用來自大自然的樂器，木鼓及 kakeng 還有我們有如天籟的聲音，感動大家。
3. 家鄉的回憶：〈新部落祈福祭〉
傳統舞蹈；重現部落的風情
4. 重返家園：〈擁抱蘭陽情〉
新創舞蹈

